

GRUNDIG
made for you

**HAIR AND
BEARD CLIPPER**

MC 8540

de

en

fr

it

pt

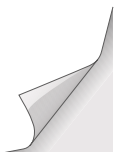
es

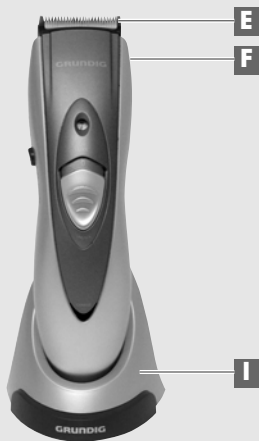
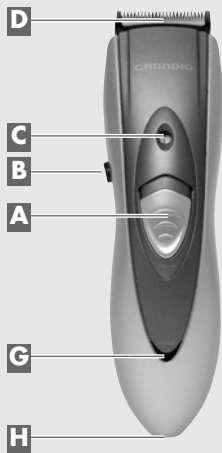
pl

cs

tr

el






DEUTSCH	6 - 17
ENGLISH	18 - 27
FRANÇAIS	28 - 37
ITALIANO	38 - 47
PORTUGUÊS	48 - 57
ESPAÑOL	58 - 67
POLSKI	68 - 77
CESKY	78 - 87
TÜRKÇE	88 - 97
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	98 - 107

SÉCURITÉ

Veillez observer les instructions suivantes lors de la mise en service de l'appareil :

- Cet appareil est exclusivement destiné à l'usage domestique.
 - Veillez vous conformer aux instructions de la notice d'utilisation afin d'écartier tout risque de dommages ou de danger que pourrait occasionner le non-respect desdites instructions. Veillez à conserver soigneusement cette notice.
 - Il est formellement défendu d'utiliser l'appareil dans la baignoire, sous la douche, au-dessus d'un lavabo plein d'eau ou avec les mains mouillées.
- 
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau contenue dans les baignoires, lavabos ou autres récipients.
 - Débranchez l'adaptateur secteur après utilisation.
 - Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, il faut impérativement veiller à débrancher l'adaptateur secteur après l'utilisation car l'eau représente également un danger à proximité d'un appareil, même arrêté.
 - Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
 - N'ouvrez en aucun cas l'appareil. La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des manipulations inadéquates.
- Il est interdit de plonger l'appareil dans l'eau ou de le mettre en contact avec de l'eau lors de son nettoyage.
 - Ne laissez pas tomber l'appareil.

Dépliez la page 2 afin d'avoir les illustrations toujours sous les yeux.

Éléments de commande

- A** Commutateur marche/arrêt, bloque et libère l'embout.
- B** Commutateur pour le réglage télescopique de la position de l'embout.
- C** Affichage des positions de l'embout.
- D** Tête de coupe double réglable.
- E** Bord large.
- F** Bord étroit.
- G** Témoin lumineux pendant la recharge.
- H** Prise pour la fixation sur le socle de chargement ou pour le raccordement de l'adaptateur secteur.
- I** Socle de chargement.

Accessoires

- J** Deux embouts pour le bord large (coupe des cheveux).
- K** Embout pour le bord étroit (barbe et moustache).
- L** Adaptateur secteur.

Fonctionnement sur accus rechargeables

Pour le fonctionnement sur les accumulateurs rechargeables intégrés au nickel et alliage métallique, servez-vous comme chargeur de l'adaptateur secteur compris dans la livraison.

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la prise **H** de l'appareil et branchez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise secteur.
– L'affichage **G** s'allume.

Remarques

- Avant la première utilisation ou si les accus n'ont pas été utilisés pendant un laps de temps prolongé, rechargez-les d'abord complètement (16 heures).
- Le temps de recharge est de 8 heures environ lorsque l'appareil est arrêté. Si vous allumez l'appareil pendant sa charge, celle-ci est interrompue.
- La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 40 °C.
- Une fois chargé, l'appareil fonctionne pendant env. 45 minutes. Il est conseillé de ne pas recharger les accumulateurs après chaque utilisation, surtout s'ils n'ont pas

été utilisés pendant 45 minutes complètes. Ne rechargez les accumulateurs qu'une fois que leur capacité est complètement épuisée. Cela permet d'allonger leur longévité. Evitez un rechargement quotidien.

Recharge sur le socle de chargement

- 1 Enfoncez **H** la prise de l'appareil dans la fiche du socle de chargement.
- 2 Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise du socle de chargement.
- 3 Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise secteur.


Remarque relative à l'environnement

- Cet appareil contient des accus au nickel et alliage métallique. L'appareil usagé ne peut donc pas être jeté dans les ordures ménagères. Ouvrez le corps de l'appareil. Retirez les accus et déposez-les dans les points de collecte disponibles dans les commerces et les services publics d'élimination des déchets.

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Alimentation secteur (avec adaptateur secteur)

Vérifiez sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur compris dans la livraison que la tension secteur locale correspond bien à la tension indiquée. L'appareil n'est coupé du courant que lorsque l'adaptateur secteur est retiré de la prise secteur.

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise .
- 2 Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise secteur.
 - Les accumulateurs intégrés sont désactivés.

Attention

- Dans la salle de bain ou à proximité d'un robinet, ne vous servez que du fonctionnement sur accumulateur et jamais du fonctionnement sur secteur.

Remarque relative à l'environnement

Ce produit a été fabriqué à partir de matériaux et pièces de grande qualité qui peuvent être recyclés.

Ce produit n'est donc pas destiné aux ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte destiné au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole ci-dessous figurant sur le produit, dans la notice ou sur l'emballage.



Veillez vous adresser à votre municipalité pour connaître les centres de collecte situés près de chez vous.

Le recyclage des appareils usagés est une contribution importante à la protection de l'environnement.

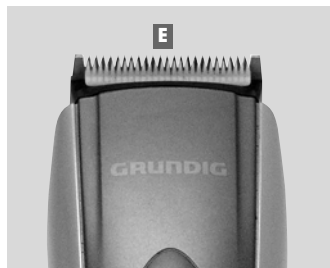
Caractéristiques

L'appareil est équipé d'une tête de coupe double réglable en céramique/titane. Le bord large **E** sert à couper les cheveux et le bord étroit **F** à tondre la barbe ou la moustache.

L'appareil fixe automatiquement les embouts insérés dès sa mise en marche.

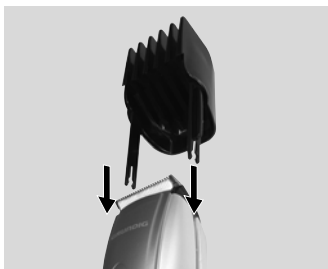
Coupe des cheveux

- 1 Pour couper les cheveux, utilisez le bord large. Pour ce faire, faites pivoter la tête de coupe de 180° de manière à ce que le bord large **E** pointe vers le haut.



Attention

- Avant de régler la tête de coupe, veillez à éteindre l'appareil et, le cas échéant, à débrancher le câble de l'adaptateur secteur.
- 2 Avant de mettre en place l'un des embouts, assurez-vous que le réglage télescopique **B** se trouve en position 1. Voir l'affichage **C**.
 - 3 Assurez-vous que les angles du peigne et de la tête de coupe coïncident. Insérez ensuite les bras du peigne dans les glissières latérales derrière la tête de coupe. Appuyez sur le peigne pour l'enfoncer dans les glissières et laissez-le s'enclencher.



- 4 Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée (voir tableau page 13) à l'aide du commutateur de réglage télescopique du peigne **B**. Tenez compte ce faisant de l'affichage **C**.
- 5 Mettez une serviette autour du cou et des épaules de la personne souhaitant se faire couper les cheveux. La personne doit être placée de telle sorte que sa tête soit à peu près à la hauteur de vos yeux. Avant de procéder à la coupe, peignez les cheveux pour les rendre souples et connaître la direction de pousse des cheveux.
- 6 Mettez l'appareil en marche à l'aide du commutateur **A**.

Remarque

- L'embout se fixe automatiquement lors de la mise en marche.

Tondre la barbe

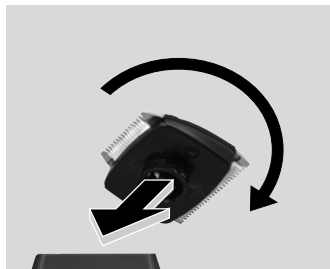
- 1 Eteignez l'appareil à l'aide du commutateur **A**.
- 2 Retirez l'embout. Pour ce faire, placez le réglage télescopique du peigne **B** en position 7. Tirez ensuite avec précaution sur l'embout pour le retirer des glissières latérales. Evitez tout contact avec les lames de coupe.
- 3 Saisissez la tête de coupe réglable **D** sur les côtés et tournez-la vers la gauche, puis tirez légèrement. La tête de coupe se dégage du boîtier (1 et 2).



FONCTIONNEMENT

Attention

- Risques de blessures ! Lors de la mise en place de la tête de coupe, veillez à ne pas mettre en marche l'appareil involontairement avec le commutateur **A**.
- 4 Tournez la tête de coupe de 180° pour la placer dans la nouvelle position de coupe. Insérez la tête de coupe dans le corps de l'appareil et bloquez-la d'un léger mouvement vers la droite et d'une légère pression vers le bas.
- 6 Si, en cours d'utilisation, des cheveux se coincent dans l'appareil et le bloquent, arrêtez-le. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur si vous fonctionnez sur secteur. Retirez l'embout et nettoyez la tête de coupe avec la brosse fournie. Si les lames de coupe se déplacent lentement ou pas du tout, nettoyez l'appareil tel que décrit dans le chapitre suivant.



- 5 Mettez l'embout pour barbe/moustache en place **K** tel que décrit.

FONCTIONNEMENT

Longueurs de coupe...

... avec petit embout

Position 1	2 mm
Position 2	5 mm
Position 3	8 mm
Position 4	12 mm
Position 5	15 mm
Position 6	18 mm
Position 7	22 mm

... avec grand embout

Position 1	24 mm
Position 2	27 mm
Position 3	30 mm
Position 4	33 mm
Position 5	36 mm
Position 6	39 mm
Position 7	42 mm

... avec embout pour barbe

Position 1	2 mm
Position 2	5 mm
Position 3	8 mm
Position 4	12 mm
Position 5	15 mm
Position 6	18 mm
Position 7	22 mm

Remarque

- Toutes les indications de mesure données ici sont des indications approximatives.

Remarques utiles

- Tenez l'appareil de manière détendue et confortable.
- Tenez toujours l'appareil dans le sens contraire de la pousse des cheveux.
- Interrompez la coupe pendant de brefs intervalles. Il est possible de corriger ultérieurement ; en revanche, une fois les cheveux coupés, il n'est pas possible de les remplacer.
- Lors de la première utilisation, ne coupez pas trop. Cela vous permettra de vous familiariser avec les différentes longueurs de coupe.
- Peignez les cheveux à plusieurs reprises. Ce faisant, repérez les cheveux qui dépassent et éliminez les cheveux coupés.
- Pour obtenir une bonne coupe de cheveux, ceux-ci doivent être secs.

Nettoyage et entretien

- 1 Eteignez l'appareil et, le cas échéant, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- 2 Retirez l'embout et nettoyez la tête de coupe avec la brosse fournie.
- 3 Nettoyez le corps de l'appareil et l'embout avec un chiffon doux imbibé d'eau.

Attention

- Ne mettez jamais l'appareil, le câble ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou dans un autre liquide.
- 4 Avant de réutiliser l'appareil, assurez-vous que toutes les pièces ont été soigneusement séchées avec un chiffon doux.
 - 5 N'utilisez pas de produits nettoyants.
 - 6 Remettez l'embout en place.

Remarques

- Les restes de cheveux doivent être éliminés après chaque utilisation.

- Normalement, la tête de coupe de votre appareil ne doit pas être lubrifiée. Si vous souhaitez cependant conserver la tête de coupe dans son état d'origine, il est recommandé de la lubrifier à intervalles réguliers avec l'huile fournie.

Rangement

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le soigneusement.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et parfaitement sec.
- 2 Rangez les pièces dans leur emballage d'origine et conservez le tout dans un endroit frais et sec.
- 3 Veillez à ce que l'appareil se trouve hors de portée des enfants.

Garantie

La garantie ne couvre pas la tête de coupe et ne s'applique pas non plus aux défauts qui n'ont que des effets minimes sur la valeur ou l'aptitude à l'emploi de l'appareil. La garantie perd sa validité si l'appareil a été endommagé, ouvert ou mal utilisé.

Caractéristiques techniques



Ce produit est conforme aux directives européennes 2004/108/EG et 2006/95/EG.

Alimentation électrique

Accu : nickel et alliage métallique
Adaptateur secteur



Ni-MH



Sous réserve de modifications techniques et esthétiques !

Grundig Multimedia B.V.

Atrium, Strawinskylaan 3105 • NL-1077 ZX Amsterdam • <http://www.grundig.com>

07/28